



安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

第八一一三次会议

2017年11月27日星期一上午10时举行

纽约

主席:	卡尔迪先生	(意大利)
	多民族玻利维亚国	略伦蒂·索利斯先生
	中国	吴海涛先生
	埃及	阿布拉塔先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	日本	别所先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	塞内加尔	塞克先生
	瑞典	斯考先生
	乌克兰	叶利琴科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西森女士
	乌拉圭	贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-39784 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

对埃及北西奈省发生恐怖袭击表示同情

主席（以英语发言）：我谨代表安全理事会成员，最强烈地谴责埃及北西奈省所发生袭击礼拜场所内平民的邪恶恐怖事件。安理会成员向遇难者家属表示最深切的哀悼，并向埃及人民和政府表示同情。我现在请在场各位起立，为受害者默哀一分钟。

安理会成员默哀一分钟。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我请秘书长叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生参加本次会议。德米斯图拉先生在日内瓦以视频会议形式参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请德米斯图拉先生发言。

德米斯图拉先生（以英语发言）：现在，我从日内瓦向安理会成员作通报之时，我们正在筹备联合国主持的第八轮叙利亚内部会谈。请允许我说明过去一个月我们如何达到这一阶段，以及当时如何决定会谈的方式。

正如在座各位所记得，上个月我曾说（见S/PV.8076），在拉卡和代尔祖尔之后——现在我们或许还可以说，在叙利亚政府最近在伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）最后一个据点Abu Kamal打败伊斯兰国之后——打击和打败叙利亚境内伊黎伊斯兰国堡垒的行动即将完成其主要任务，实施一个真正的政治进程的关键时刻即将到来。我依然认为，这个关键时刻已经到来，尽管我要对最近几周东姑塔暴力事件大幅度升级以及该地区人道主义准入受限表示严重关切。随着伊黎伊斯兰国被击败，

任何一方都不应该调转枪口对准冲突降级区。因此，我要与在座各位一道敦促阿斯塔纳担保国解决这些挑战，避免这些问题扩展到冲突降级区。

关于会谈问题，为了筹备在日内瓦举行真正的会谈，我一直在呼吁并要求开展真正的外交。我的信息大致以下。第一，政府代表团抵达时，应该准备好要进行谈判。第二，我们需要一个达成共同立场的联合反对派代表团，他们抵达时应准备好要进行谈判。第三，谈判将在日内瓦进行，不能有任何先决条件。第四，他们首先应该谈判一项工作计划，重点是关键的12条“活原则”以及宪法和选举问题，以期落实第2254（2015）号决议。第五，所有其他倡议都应该支持安全理事会授权、并且只有联合国单独实施的联合国调解进程。

我们已经看到这些方面的所有信号，现在，我们将看看日内瓦将发生什么情况。我非常感兴趣地注意到，在岬港、索契和利雅得召开了重要会议，我认为，这些会议或许能帮助我们在日内瓦开始真正的谈判进程。国际行为体根据第2254（2015）号决议的执行情况，显然在寻找一些共同点，因为我们敦促叙利亚人也开始寻求一些共同点。

在岬港，俄罗斯总统普京和美国总统特朗普申明，这一政治进程

“必须包括全面执行联合国安全理事会第2254（2015）号决议，包括在联合国监督下进行宪政改革以及所有有资格的叙利亚人、包括侨民都参加、并且符合最高国际透明标准的自由公正的选举”。

两位总统在发表声明之前，注意到他们所说的

“阿萨德总统最近作出承诺，表示致力于落实联合国安理会第2254（2015）号决议要求开展的日内瓦进程以及宪政改革及选举”。

作为调解人，我还注意到，阿萨德总统11月24日会见普京总统之后，在索契说：“我们不想回首

以往。我们将接受任何真正有兴趣参与政治解决的人，与他们会谈”。

尽管看到这些令人感兴趣的潜在——坦率地说，也是重要的——信号，但是，本周末我的副手拉姆齐大使在大马士革与叙利亚政府进行协商时，政府并未确认将在日内瓦参加会谈，但表示我们很快会收到通知。昨天晚上，我们收到消息说，叙利亚政府今天不会前往日内瓦。当然，我们希望、并且确实期望叙利亚政府不久即将动身，特别是考虑到阿萨德总统与普京总统在索契会晤时已经对普京总统作出承诺。

现在来谈谈反对派，上周，在利雅得紧锣密鼓地举行了三天——我至少看到有一天半，如果不是两天的话——的反对派扩大会议。与会者中有叙利亚反对派和叙利亚社会中持各种意识形态的各个派别的人员。第2254（2015）号决议提到三次会议：利雅得会议、开罗会议和莫斯科会议。召开这三次会议时，这些人员都在场。

控制叙利亚境内领土的武装团体，包括参与阿斯塔纳进程和各种冲突降级安排的武装团体积极参加了利雅得会议。最终妇女也积极参与其中。还有不少独立人士，包括积极分子、工商界人士和部族人士参加。叙利亚境内若干当事方实际上是由它们的总体政治派别代表参加的。利雅得倡议显然是在推进第2254（2015）号决议和日内瓦进程的框架内所提出的，而且明确提到这三次会议以及其他会议，我很高兴地出席了利雅得会议，目的是敦促参与者继续向前迈进。因此，我注意到出席会议开幕式的国际社会人士，包括俄罗斯总统特使 Lavrentiev。

在我前往莫斯科进行有益的磋商之后，我和拉夫罗夫外长都积极协助沙特外交部长朱贝尔的努力，我们非常感谢他坚定不移地作出努力来取得我们所看到的成果。此时此刻，成立于利雅得的叙利亚高级谈判委员会正抵达日内瓦。我希望明天早上，所有与会者都将从不同地点赶到日内瓦。我曾

公开指出，参加利雅得会议就是明确拒绝恐怖主义，并且申明，危机的唯一解决方法只能是政治的，而不是军事的。

我注意到，已经形成了统一的反对派代表团，其组成反映了与会者的组成情况。我注意到，该代表团的任务是在不设任何先决条件的情况下在日内瓦进行谈判，讨论议程上的所有问题，并将执行联合国有关决议作为谈判的唯一参考。假定双方抵达日内瓦，我们将力求协助他们开始认真的讨论，我希望的是谈判。我尤其要清楚表明一点——我们不会接受任何一方的任何先决条件。让我们搞明白什么是先决条件。当一方说“我不会开始和另一方谈判，除非他们做以下的事情或说以下的话……”，那么这一方就是提出了先决条件。我希望双方都聆听这一讯息。

作为调解人的份内之事，我也将通过双方在会议室的表现，参与讨论工作计划的积极程度，以及是否表现出开展讨论和谈判的真正意愿来评估双方的参与程度，而不是看他们就任何问题的公开表态。我们知道，分歧始终存在，而这正是需要进行谈判的原因。各方都有权表达自己的意见，这或许让另一方不悦，但只要他们不设先决条件或拒绝与对方谈话就可以。这就是谈判。

第2254（2015）号决议是这项努力的指导方针。那么，工作计划大概会是什么模样呢？我们从第2254（2015）号决议的最终目标开始往后推算，就可以有一定的了解。各位成员都记得，这项决议的最终目标是在联合国的监督下举行自由和公平的选举，并达到最高标准的问责制和透明度，所有叙利亚人，包括叙利亚海外侨民都有资格投票。这当然包括难民，概无例外。在选举之前，叙利亚人民必须批准新宪法。宪法草案应该通过包容各方的进程并且按照包容各方的时间表来起草，正如第2254（2015）号决议所规定的，时间表要通过日内瓦的一个进程来确定。显然，起草和批准过程必须包括所有人。全国对话和/或全国会议将是整个进程的重要组成部分。

叙利亚对这些事务的参与并就此进行的谈判应在第2254（2015）号决议的基础上进行，并以这一进程中制定的12项符合现实的原则为指导，这一进程将为叙利亚的未来提出一个所有人都能接受的明确愿景。我认为，如果大家秉持善意，应该有可能弥合关于这些原则的差距。如有可能，我们还将开始探讨有关篮子1和4的各种问题：治理和反恐，以及安全治理和建立信任措施。

我将与所有参加日内瓦会议的人互动，讨论所有这些问题。我将与他们分享对于谈判过程的想法和工作计划。在我这样做的时候，我会提醒他们，现在时机已经到来，应该通过立即不受阻碍和持续给予人道主义准入，从被围困地区进行医疗后送，愿意处理被拘留者、被绑架者和失踪人员的困境，以及就政治进程进行谈判的具体信念向叙利亚人民，而不是向我们表明，他们关心叙利亚人民的生存，关心他们及其亲人的生活。

在整个过程中，就更广泛的叙利亚利益攸关方的会议产生了各种各样的想法。实际上，日内瓦进程本身就要求召开此类叙利亚人的会议，而我通过邀请叙利亚国内外各界人士参与，一直在为此奠定基础。在这方面，我还谨强调，200多个——我重复一遍，200多个——民间社会行动体今后数周将在日内瓦参加联合国主导的政治进程，以此作为叙利亚内部谈判的一部分。在今后的日子里，妇女咨询委员会将再次充分参与，这正是我希望在真正的谈判中出现的情况。

我将与一组叙利亚法律和宪法专家互动，听取他们的建议和专门知识。我将与在人权方面，包括在被拘留者、被绑架者和失踪人员方面有专门知识的民间社会组织进行接触。我们在技术方面的支持下，将能与黎巴嫩、约旦和土耳其难民社区的领导人以及在难以到达和被围困地区工作的民间社会行为体取得联系。所有这些工作都将在日内瓦这里完成。我依靠他们对政治进程的承诺，他们的公民意识和对实际问题的真正接触，以及他们自己的见解和想法，以便加强我们正在进行的调解努力。

我注意到法国提出倡议，召集安全理事会五个常任理事国的代表参加明天在日内瓦的筹备会议，我被邀请参加这次会议并进一步详细介绍这一轮会谈的议程。我热烈欢迎国际社会，尤其是安全理事会表示支持通过联合国主导的日内瓦政治进程来执行第2254（2015）号决议。

安理会成员知道，俄罗斯联邦继续计划举行关于叙利亚问题的大型会议，会议将在不久的将来举行，日期待定。据报道，伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其总统最近在索契会晤。俄罗斯联邦确实争取联合国对这次会议的支持。我一直在与他们进行持续的公开磋商。我还继续评估叙利亚人和包括安全理事会全体成员在内的广大国际社会的意见，牢记安理会赋予联合国的任务。因此，就我了解的情况，我在现阶段就这个倡议发表任何意见时机尚不成熟。我将继续通过同一角度来看待这一倡议和其他倡议——是否有助于在日内瓦举行联合国主导的有效的叙利亚内部谈判，以执行第2254（2015）号决议？

过去六年来，叙利亚一直处于战争状态。叙利亚一半人口逃离家园。重建将花费至少2500亿美元。解决这个问题有许多障碍：众多行动体、各种不断变化的议程、以及叙利亚领土完整、主权和独立正悄无声息但却实实在在地遭到破坏的持续存在的真实危险。我们也看到了历史上规模最大的恐怖组织，该组织聚集了100多个国家的恐怖分子，以令人恐怖的规模对平民使用武力。所有这一切均在过去六年内在我们眼前发生。这场联合国历史上最严重的危机之一，现在具有成为一个真正政治进程的真实潜力。主要是在阿斯塔纳进程和安曼进程的帮助下，已经出现了更明确的冲突降级、停火、消除冲突的安排图。我们现在看到国际共识在形成。我们必须着手促成这一进程，实现具体结果，使叙利亚人能够自由地决定他们自己的未来。以安理会为核心的国际社会的团结一致的支持，对推动谈判取得具体进展至关重要。

主席（以英语发言）：我感谢德米斯图拉先生的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

贝穆德斯·阿尔瓦雷斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：主席先生，如同我们在10月赞扬法国代表团一样，我们赞扬你决定以公开通报会的形式举行本次会议。我们鼓励安理会其他成员和明年将加入安理会的新成员继续采用这种做法。

如同我们每月一贯的做法一样，我们谨感谢特使斯塔凡·德米斯图拉先生为我们提供信息，感谢他在安理会会议及日内瓦和阿斯塔纳谈判间隔期间所做的一切工作。德米斯图拉先生及其团队继续努力争取用政治办法解决叙利亚危机。他通过执行第2254（2015）号决议规定的路线图实现叙利亚危机政治解决的坚定不移的乐观精神和决心确实值得称赞。我们再一次感谢他及其整个团队所做的杰出工作。我们希望将会继续坚定不移地努力和一心一意地致力于实现人们热切希望的目标，直到我们都能庆祝叙利亚和平，叙利亚有机会重新统一，重建国家，从而减轻该国受苦人民的苦难。

我们相信德米斯图拉先生的努力，但安理会也必须履行其义务和责任，坚决支持德米斯图拉先生的工作，特别是必须明确和不断强调，冲突的所有参与者都必须认识到，只有在所有叙利亚人尽可能广泛参与的情况下通过谈判达成政治解决方案，危机才能得到解决。

我们今天看到的局面与整整一年前叙利亚的状况截然不同，阿勒颇的被困或解放——根据每个人不同的看法——产生了在这此长时间危机之前罕见的严重暴力、破坏和死亡程度。不能否认，叙利亚境内继续存在暴力热点，但通过建立冲突降级区、局部停火和大幅度降低战斗和武装冲突水平，当地局势显然已经发生根本性变化。

首先，必须庆贺的是，过去三年在叙利亚制造恐怖，为非作歹，对拉卡、德尔祖尔和其他地区平民犯下罄竹难书的暴行的恐怖主义团体，特别是达

伊沙，几乎完全失去权力和所有领土。追究那些战争罪和危害人类罪的罪行责任迟早将成为现实，这种追究已经在伊拉克开始。毫无疑问，近几个月已经发生了一些有利于解决冲突，实现热切期待的政治过渡的重大事件。

第二，除已经提到的事实外，叙利亚政府已经在与其自2011年以来一直在交战的几十个武装团体的军事行动中占据上风，将使局势能够进入下一个阶段，而下一个阶段则必须是一个政治和外交阶段，而不是军事阶段。即使取得军事胜利，那也将是历史上最得不偿失和悲惨的军事胜利，因为冲突已经并将继续产生巨大的人员、社会和经济代价，不仅对叙利亚，而且对参与冲突的其他地区国家都是如此。

如同其他许多冲突，这场冲突本是可以避免的。六年前，完全有可能就选举、宪法改革和现在摆在桌面上的其他问题进行谈判，但为强国的影响力所阻。当时若能谈判，叙利亚即可避免40万人死亡，国家彻底被毁，以及几代人陷于贫困和叙利亚儿童和青年人今天遭受心理创伤的悲剧。

乌拉圭继续支持一切有助于确保停止敌对行动，提供人道主义援助和继续推进特使领导的政治进程的努力和举措。我们重申，这场冲突没有军事解决办法，只有按照第2254（2015）号决议规定的路线图，在联合国的调解下，通过一个由叙利亚人主导的政治过渡，才有可能结束这场可怕的战争。

我们赞赏最近促进叙利亚反对派团结统一，确保叙利亚政府真正致力于日内瓦进程的努力。我们祝贺德米斯图拉先生访问利雅得和莫斯科所取得的进展，特别是他坚持妇女代表加入反对派代表团。继建立各种冲突降级区之后，阿斯塔纳进程为成功地减少冲突铺平了道路。

我们认为，三国总统在索契发布新闻稿，赞同日内瓦进程的观点，认为第2254（2015）号决议应该成为最终指导文件，目标应该是在联合国主持下举行包容各方的大选，实现国家宪法改革，是一个

积极迹象。我们呼吁索契进程的三个担保方最后敲定协议细节，以便了解对人道主义援助进出冲突降级区、人员流动自由和建立信任措施，如释放被绑架与被拘留者和查明失踪人员身份的影响，这些都将是有助于改善加强政治过渡进程的条件。击败达伊沙无疑将有助于加速这一势头。我们强调，必须确保冲突降级区的过渡性地位，以维护阿拉伯叙利亚共和国的统一和领土完整，避免可能导致未来发生新的武装冲突的新紧张局势的出现。

最后，我们对即使在相比几个月前情况已经有所好转，特别是暴力程度下降的情况下，人道主义援助继续遇到严重困难表示关切。

我们祝愿德米斯图拉先生在明天开始的第八轮叙利亚人内部谈判和12月将举行的谈判中取得圆满成功，希望它们一劳永逸地导致讨论实质性问题，特别是有关宪法和在叙利亚举行选举的进程。

略伦蒂·索利斯先生（多民族玻利维亚国）

（以西班牙语发言）：玻利维亚感谢秘书长叙利亚问题特使斯塔凡·德米斯图拉先生的通报。我们再次重申，我们支持和感谢他所开展的工作。

我国代表团肯定叙利亚人民和政府正在开展的打击达伊沙的努力。我们重申，我们强烈谴责一切恐怖主义行为，强调任何恐怖主义行为，不论发生在何时何地，由何人所为，都是不可开脱的犯罪行为。在这方面，我们认为，必须采取一切必要措施，防止短期内恐怖主义团体重整旗鼓，或出现新的恐怖主义团体。我们强调，当务之急是集中努力，确保全面执行第2254（2015）号决议，实现日内瓦谈判的四个关键目标，即打击恐怖主义、确保治理、制定新宪法以及在联合国的监督下举行新选举。我们认为，任何单方面的军事行动都是完全非法的，并且违反《联合国宪章》的原则。此外，这种行动破坏阿拉伯叙利亚共和国的主权和领土完整，并危及推出根据第2254（2015）号决议框架制定的路线图。

我们欢迎为实现稳定的和平而在各级举行的所有会议，我们鼓励所有相关的利益攸关方协调彼此的努力，达成迫切需要的政治决定。在这方面，我们强调俄罗斯总统和美国总统本月在亚洲太平洋经济合作会议期间达成的协议。我们着重指出，他们承诺维护叙利亚的主权和领土完整，减少暴力，遵守有可能促成冲突的持久政治解决的停火协定和各项条件。

我们还欢迎11月8日约旦王国、俄罗斯联邦和美国在安曼达成的原则备忘录，该备忘录强化了停火倡议，以便继续努力减少和消除叙利亚境内的外国恐怖主义作战人员和外国作战人员的存在，从而保证持久和平。

我们强调11月22日在索契举行的会议，俄罗斯、伊朗和土耳其在这次会议上取得了成果并作出承诺，重申决心消灭达伊沙和努斯拉阵线等恐怖主义组织。这种承诺将有助于为减少暴力和阻止难民流动铺平道路，使我们能够开始工作，确保难民和境内流离失所者安全和有尊严地返回。

我们欢迎并正关注最近在利雅得举行的会议取得的成果，在这次会议上反对派达成了有助于和平解决现阶段冲突的协议。我们还欢迎在阿斯塔纳目前会议框架内作出的努力，这些会议迄今已成为建立冲突降级区进程的一个重要方面，有助于在叙利亚减少暴力并确保稳定。我们希望，在12月阿斯塔纳进程今后数轮工作中，我们能够达成有利于叙利亚人民的新协议。

我们还期待即将在日内瓦举行数轮新磋商，在此过程中落实第2254（2015）号决议应继续发挥路线图作用，如果有关各方承诺继续沿着这条道路前行，情况就更是如此。

不过，我们认为，在被拘留者、人质和失踪人员问题上取得进展也很重要。在该问题上还需要做更多工作。该问题还必须列入即将举行的日内瓦会议议程和未来的几轮会谈。

最后，我们重申我们的观点，即由叙利亚人民主导并造福叙利亚人民的包容性政治进程是解决这场冲突的唯一途径。这将有助于和平解决有关各方之间的争端。这样的政治过渡还必须通过《联合国宪章》规定的手段，维护叙利亚的主权、统一、领土完整和独立。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这一问题。

上午10时40分散会。